

Die Deutsche Welle ist die mediale Stimme Deutschlands in der Welt. Die Marke DW steht für profunde, verlässliche Informationen - multimedial in 30 Sprachen.

## Öffentlicher Teilnahmewettbewerb nach EG VOL/A mit nachfolgendem Verhandlungsverfahren

- Durchführung einer Ausschreibung in 2013 für das Projekt "Programmguide - IT-Leistungen" der Deutschen Welle in Bonn im Wege des Verhandlungsverfahrens mit vorgeschaltetem öffentlichen Teilnahmewettbewerb.
- 2. Vergabestelle: DEUTSCHE WELLE

Zentraleinkauf und Logistik Kennwort: DW 03.03/13 Programmguide - IT-Leistungen Kurt-Schumacher-Str. 3

Tel.: +49-228/429-2342 Fax: +49-228/429-2350 E-Mail: ze@dw.de

D - 53113 Bonn

3. Art der Leistungen:

Die Deutsche Welle plant die technische Modernisierung und Weiterentwicklung der bestehenden Anwendung zur Aufnahme, Bearbeitung und Ausspielung von Programminformationen auf dw.de. Es handelt sich bei dem bestehenden System um eine eigenentwickelte Plattform auf Java/Servlet-Basis für die ausspielenden Systeme, sowie um eigenentwickelte Plattformen auf JSF/Seam/Hibernate/ICEFace-Basis für die Verwaltung des Contents.

Eine Beauftragung umfasst die Anpassung der Datenstrukturen, die Erstellung neuer Eingabemöglichkeiten und Anwendungen im Redaktionssystem/Backend, die Erstellung der Präsentation im Ausgabesystem/Frontend sowie alle damit einhergehenden Migrationsaufgaben und Anpassungen an Fremdsystemen. Die Planung und Umsetzung der Anforderungen muss zu Projektbeginn hinsichtlich der Entwicklung und der Softwarearchitektur detailliert mit dem AG abgestimmt werden. Dabei sind alle Vorgaben des AG zur Umsetzung zu berücksichtigen.

Lieferungen und Integrationsleistungen (inkl. Prototyp, Dokumentation, Inbetriebnahme und betriebsfertige Übergabe mit Güteprüfung vor Ort, Probebetrieb mit anschließender Abnahme) sollen durch das bietende Unternehmen in Generalunternehmerschaft, teils in Form eines Festpreisprojektes, teils in Form eines Aufwandsprojektes erbracht werden.

4. N\u00e4here Einzelheiten zur Art der Leistung und zur Teilnahme an der Ausschreibung finden Sie in der Bekanntmachung an das Supplement zum Amtsblatt der Europ\u00e4ischen Gemeinschaft (http://ted.europa.eu).

- 5. Dem Teilnahmeantrag sind zwingend beizufügen:
  - ein aktueller Handelsregisterauszug (höchstens 12 Monate alt) oder gleichwertiger Ersatzbeleg eines Mitgliedstaates
    - eine ausgefüllte Eigenerklärung (herunterladbar unter <a href="http://www.dw.de/zentraleinkauf">http://www.dw.de/zentraleinkauf</a>)

      Die Bieter müssen ein hohes Maß an Erfahrung mit vergleichbaren Projekten haben und diese durch die Abgabe entsprechender vergleichbarer Referenzen mit der Angabe von Kontaktdaten nachweisen. Im Detail erwartet die Deutsche Welle Nachweise über Projekte für komplexe Online-Angebote, insbesondere bei Medienunternehmen. Das bietende Unternehmen muss Routine haben in der Durchführung von agilen Projekten (SCRUM). In den Referenzprojekten sollen folgende Gewerke ausgeführt worden sein:
      - Konzeption, Entwicklung und Implementierung von Softwarearchitekturen zur Ausspielung umfangreicher, hochdynamischer und performanter Online-Angebote
      - Umgang mit kommerziellen und Open Source-Datenbanksystemen
      - Umgang mit verschiedensten Web-Technologie-Stacks unterschiedlicher Herkunft.
      - Umsetzung von Projekten unter Nutzung der genannten Technologien aus dem Java-Umfeld sowie Umsetzung professioneller PHP-Lösungen (Zend Framework)

Teilnahmeanträge mit fehlenden Unterlagen bzw. Erklärungen können vom weiteren Verfahren ausgeschlossen werden

- 6. Leistungsfähige Unternehmen, die an der Ausschreibung teilnehmen wollen, werden gebeten, ihre Bewerbung mit den geforderten Unterlagen schriftlich in einem verschlossenen Umschlag und Benennung des angegebenen Kennworts bis zum 07.05.2013 einzureichen.
- Die für die Nachprüfung zuständige Stelle ist gem. § 104 GWB i.V.m. § 106a GWB die Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt, Villemomblerstraße 76, D-53113 Bonn.
- Die Veröffentlichung der Bekanntmachung im Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaft erfolgte am 08.03.2013.
- Ein Anspruch auf Beteiligung am Wettbewerb besteht nicht.
   Auskünfte darüber, ob dem Antrag auf Beteiligung entsprochen wird, können nicht erteilt werden.

Datum: **08.03.2013** DEUTSCHE WELLE 53113 Bonn / Deutschland